#### MT

# **BOITE DE VITESSES MANUELLE**

# SECTION T

# **TABLE DES MATIERES**

PREPARATION	
Outillage spécial	
Outillage en vente dans le commerce	∠
TRANSMISSION FS5R30A	5
Remplacement du joint d'huile arrière	5
- p	
FS5R30A	
ENTRETIEN SUR LE VEHICULE	6
Vérifier les contacts de position	6
DEPOSE ET REPOSE	7
Dépose	7
Repose	
REVISION GENERALE	10
Composants du carter	
Composant de la boîte	11
Composants de la commande de vitesse	

14
14
15
16
2 <sup>.</sup>
2 <sup>.</sup>
2 <sup>.</sup>
23
23
3 <sup>.</sup>
32
34
34
3

### Outillage spécial

\* : Outil spécial ou équivalent dans le commerce

Numéro d'outil Nom d'outil	Description	
ST23540000* Chasse-goupille		Dépose et repose de la goupille de retenue
ST30031000* Extracteur		Dépose de l'ensemble du 1er et 2nd synchro- niseur Dépose du roulement arrière de butée du pignon intermédiaire Dépose du roulement d'entraînement principal
ST33290001* Extracteur		Dépose de la bague d'étanchéité d'huile arrière
ST33230000* Chassoir	a : 51 mm dia.	Dépose de l'arbre principal et du pignon inter- médiaire
ST22350000* Chassoir	b : 28,5 mm dia.	Dépose du roulement avant du pignon intermédiaire (Utiliser avec KV38100300)
	a : 34 mm dia. b : 28 mm dia.	
KV38100300* Chassoir	(V) (V) (C) (V) (C) (C) (C) (C) (C) (C) (C) (C) (C) (C	Dépose du roulement avant du pignon inter- médiaire (Utiliser avec ST22350000) Repose du roulement arrière du pignon inter- médiaire
ST30720000* Chassoir	a b	Dépose du roulement avant de l'arbre princi- pal Repose du roulement avant de l'arbre principal
	a : 77 mm dia. b : 55,5 mm dia.	

#### **PREPARATION**

#### Outillage spécial (Suite)

\* : Outil spécial ou équivalent dans le commerce

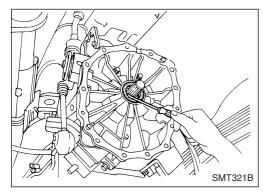
Numéro d'outil Nom d'outil	Description
ST33210000* Chassoir	Repose du roulement avant du pignon intermédiaire Repose du joint d'huile du capot avant
	a : 44 mm dia. b : 24,5 mm dia.
ST33220000* Chassoir	Dépose et repose du roulement d'extrémité arrière du pignon intermédiaire
	a : 37 mm dia. b : 22 mm dia.
ST30613000* Chassoir	Repose du roulement du pignon d'entraîne- ment principal
ST37750000* Chassoir	Dépose du roulement arrière d'extrémité du pignon intermédiaire Repose de la bague de pignon de surmultipliée Repose du cône de marche arrière Repose du roulement arrière du pignon intermédiaire
	a : 40 mm dia. b : 31 mm dia.
ST22452000* Chassoir	Repose du moyeu de marche arrière Repose du roulement arrière de l'arbre principal
	a : 40 mm dia. b : 36 mm dia.
ST33400001* Chassoir	Repose du joint d'étanchéité d'huile arrière
	a : 60 mm dia. b : 47 mm dia.
ST36730000* Chassoir	Repose du pignon secondaire sur le pignon intermédiaire de marche arrière
	a : 50 mm dia. b : 39 mm dia.

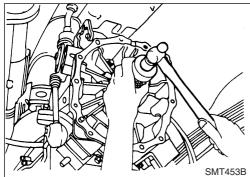
#### **PREPARATION**

#### Outillage en vente dans le commerce

Nom de l'outil	Description	
Extracteur		Dépose du roulement arrière d'extrémité du pignon intermédiaire Dépose du roulement arrière de l'arbre principal Dépose du moyeu de synchroniseur de marche arrière Dépose du pignon intermédiaire de marche arrière
	NT077	
Chassoir	a bi	Repose du jonc d'arrêt du pignon secondaire
		4,5 mm dia. 8,5 mm dia.
Chassoir	a b	Repose du pignon principal de surmultipliée Dépose de la bague du pignon de marche arrière
		4,5 mm dia. 0,5 mm dia.

#### TRANSMISSION FS5R30A



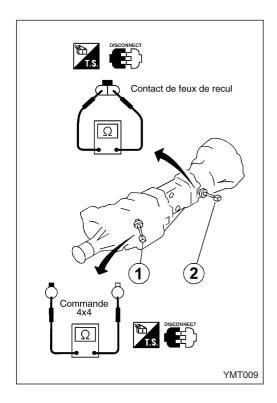


# Remplacement du joint d'huile arrière DEPOSE

- 1. Déposer l'ensemble de transfert. Voir Section TF.
- 2. Déposer le joint d'huile arrière.

#### REMPLACEMENT

- Reposer le joint d'étanchéité d'huile arrière.
   Avant la repose, enduire la lèvre du joint d'huile de graisse à usages multiples.
- 2. Installer l'assemblage de transfert. Voir Section TF.



#### Vérifier les contacts de position

Contact		Position de rapport	II y a continuité	
	4WD*	Carter de trans-	4WD	Oui
(1)	4000	fert	Sauf 4x4	Non
		Carter de boîte	Marche arrière	Oui
2	Feux de recul	de vitesses	Sauf marche arrière	Non

<sup>\* :</sup> S'assurer que chacun des côtés de la commande bipolaire et bidirectionnelle du 4x4 est opérationnel, se reporter au schéma "Feux d'avertissement" dans la section EL.

#### Dépose

La transmission doit être enlevée en même temps que la boîte de transfert.

Déposer l'assemblage de transmission de la façon suivante :

- Débrancher la borne négative de la batterie.
- Déposer les leviers de transmission et de transfert.
- Déposer les arbres de transmission avant et arrière. Se reporter à la section PD.
- Après la dépose de l'arbre de transmission, insérer le bouchon dans le joint d'huile arrière.
- Retirer le capteur de régime de la partie supérieure de la transmission.

#### **ATTENTION:**

Attention à ne pas endommager la cannelure, la mâchoire à coulisse et le joint d'huile arrière lors de la dépose de l'arbre de transmission.

- Déposer le ressort à barre de torsion. Se reporter à la section FA.
- Déposer la traverse de troisième (celle qui soutient le différentiel avant).
- Déposer la traverse de cinquième (celle qui est située à l'arrière du transfert).
- Soutenir la transmission et le transfert à l'aide d'un vérin de transmission adéquat.

#### **AVERTISSEMENT:**

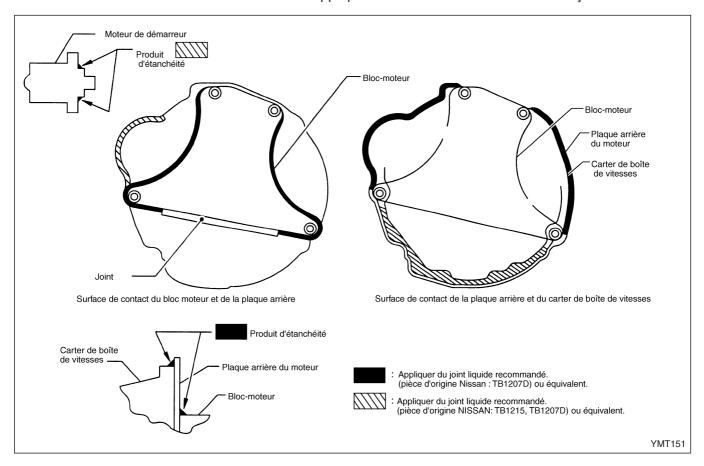
Soutenir la transmission et le transfert à l'aide de crics adéquats lors de la dépose.

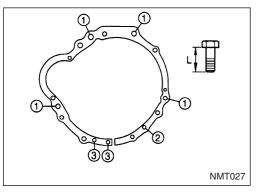
- Déposer la quatrième traverse (celle qui soutient la transmission).
- Déposer le cylindre récepteur d'embrayage.
- Déposer le démarreur.
- Retirer le support du tuyau d'échappement de la transmission.
- Débrancher les connecteurs électriques.
- Retirer la transmission du moteur.

#### Repose

La transmission doit être reposée en même temps que la boîte de transfert comme s'il s'agissait d'une seule et même unité. Reposer l'assemblage de transmission de la façon suivante :

Appliquer de l'enduit d'étanchéité de la façon suivante :





Boulon nº	Couple de serrage N·m (kg-m)	Longueur de bou- lon "L" - mm
1	39 - 49 (4,0 - 5,0)	57
2	18 - 22 (1,9 - 2,2)	11
3	29 - 39 (3,0 - 4,0)	100

#### Repose (Suite)

- Elever l'unité à l'aide d'un palan.
- Placer l'assemblage de transmission sur un vérin portable et le fixer à l'aide d'un outil adéquat.

Elever l'assemblage jusqu'à ce que l'arbre d'entrée de la boîte de vitesses se trouve face à son carter.

Déplacer l'assemblage vers le moteur. L'assemblage doit être tourné légèrement de façon à ce que le carter du moteur de démarreur élimine la projection sur le plancher auxiliaire. Insérer l'arbre d'entrée dans son carter (le fait de soulever légèrement l'arrière de la boîte de transfert peut faciliter l'introduction de l'arbre dans son carter).

Serrer les vis qui fixent la boîte de vitesses au moteur.

○ : 39 - 49 N·m (4,0 - 5,0 kg-m)

- Brancher le câblage électrique. Les fixer à l'aide des pinces adéquates.
- Placer le capteur de régime sur la partie supérieure de la transmission.
- Fixer le support du tuyau d'échappement à la boîte de transfert.

(1,3 - 1,6 kg-m)

• Fixer le moteur de démarreur. Fixer le câble de mise à la masse à la vis inférieure du moteur de démarreur.

(3,2 - 4,2 kg-m)

Reposer le cylindre récepteur d'embrayage.

(3,1 - 4,1 kg-m)

• Installer la traverse de quatrième (remarquer la marque "avant").

Boulons de fixation de traverse sur châssis :

○ : 41 - 52 N·m (4,2 - 5,3 kg-m)

Boulons de fixation de traverse sur transmission :

○ : 68 - 87 N·m (6,9 - 8,9 kg-m)

- Enlever le cric portable soutenant l'assemblage des boîtes.
- Reposer la cinquième traverse.

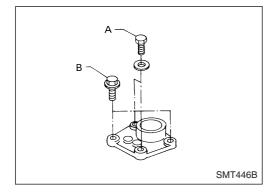
(0,0 - 8,0 kg-m)

Reposer la troisième traverse.

◯ : Vis : 41 - 52 N·m (4,2 - 5,3 kg-m)

Ecrous: 68 - 87 N·m (6,9 - 8,9 kg-m)

- Reposer les ressorts à barre de torsion. Se reporter à la section FA.
- Reposer les arbres de transmission avant et arrière. Se reporter à la section PD.



 Reposer les leviers de changement de vitesse de transmission et de transfert.

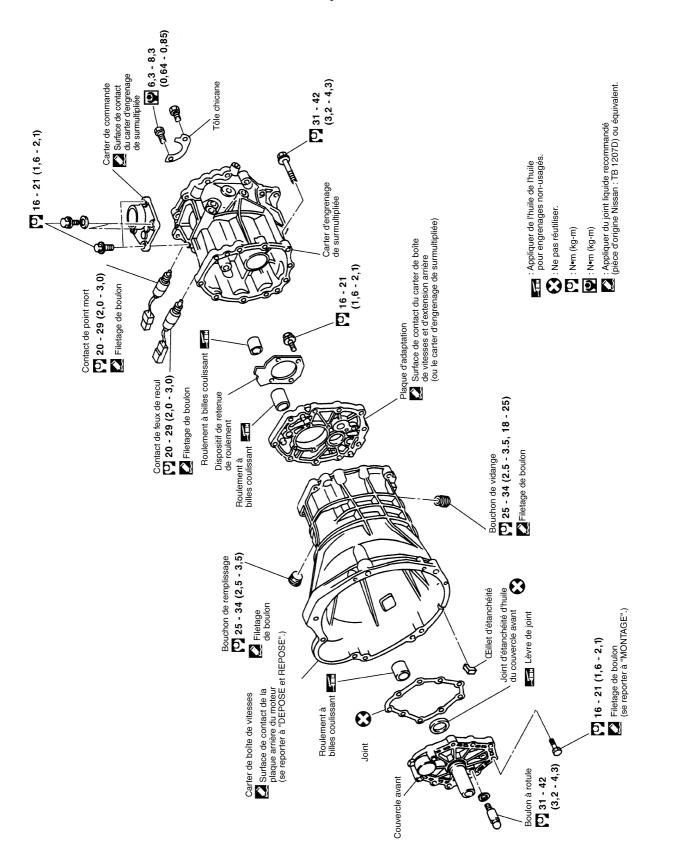
(1,4 - 1,8 kg-m)

Dimensions des têtes de boulon :

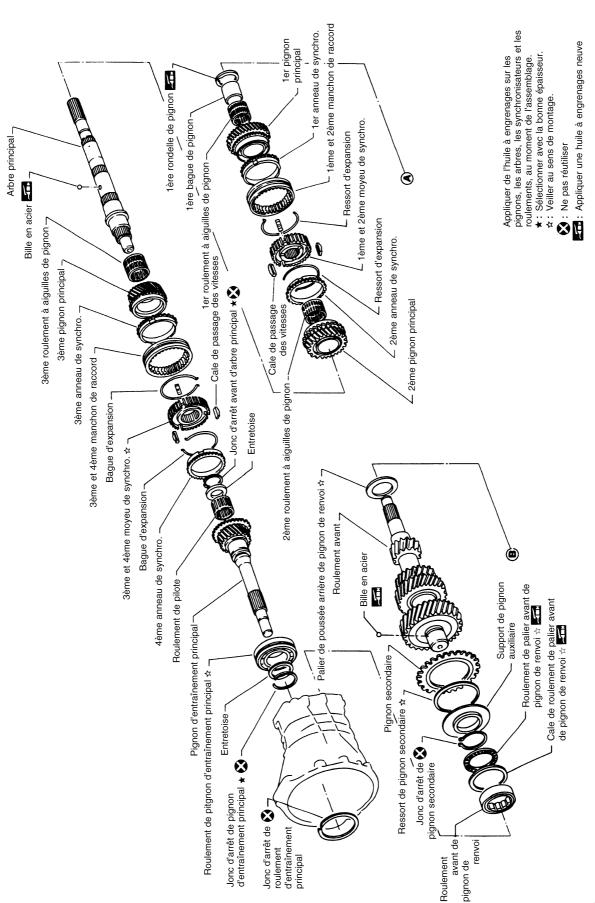
Boulon a : 12 mm Boulon b : 13 mm

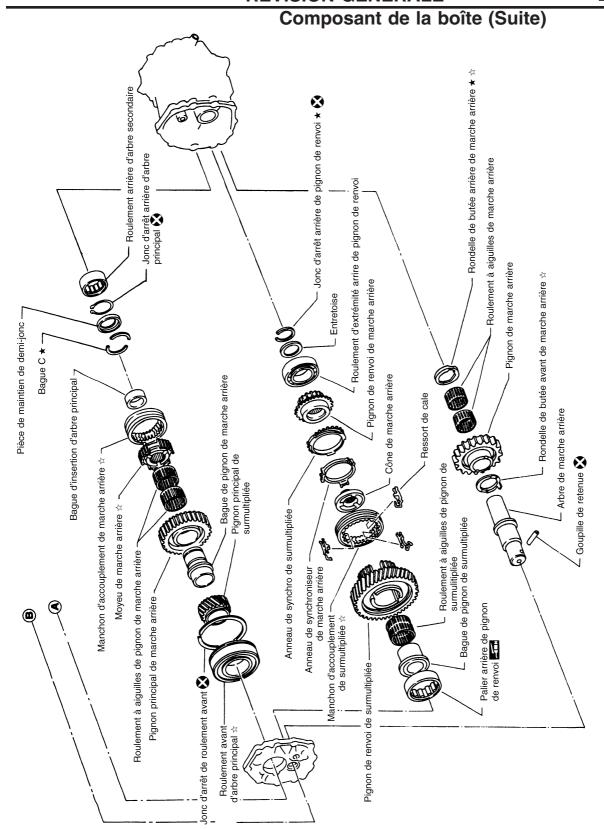
Brancher le câble négatif de la batterie.

#### Composants du carter

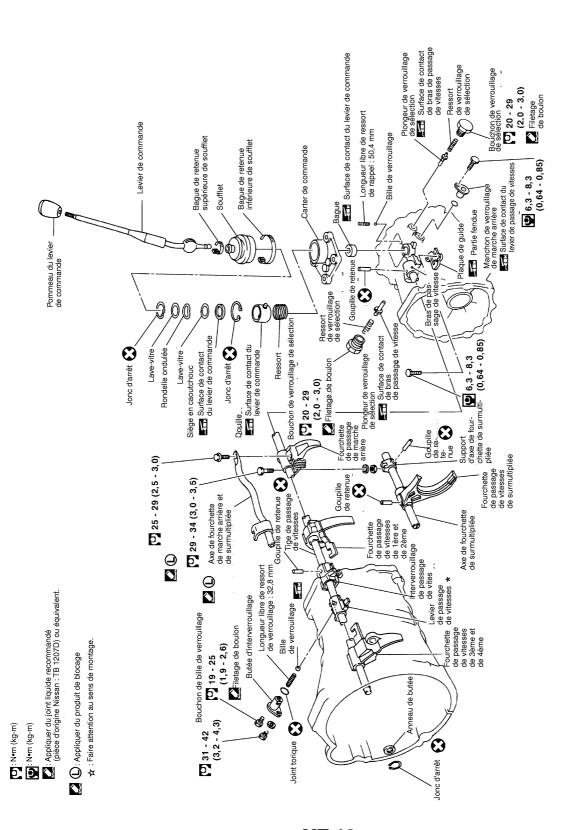


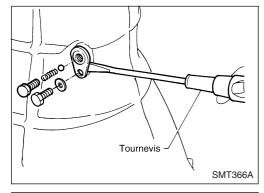
#### Composant de la boîte





#### Composants de la commande de vitesse

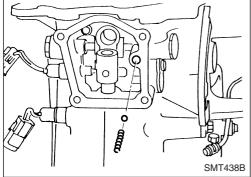




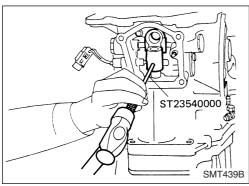
#### Composants du carter

1. Enlever la vis du galet de retenue, le ressort de retenue et le galet de retenue. Puis enlever le butoir de retenue.

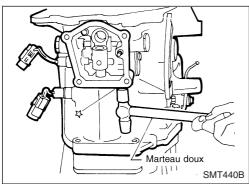
Si l'on enlève tout l'assemblage de verrouillage d'un coup, il se peut que le galet de retenue tombe dans la boîte de vitesses.



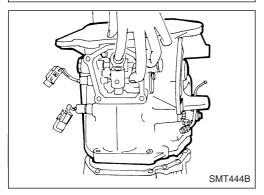
2. Enlever le carter de la commande, le ressort de retenue et le galet de retenue.



3. Dévisser les goupilles de fixation du manche de changement de vitesse.

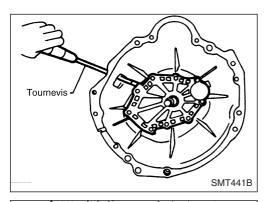


4. Déposer la boîte de changement de vitesse de surmultipliée en même temps que le manche de changement de vitesse en le tapotant.

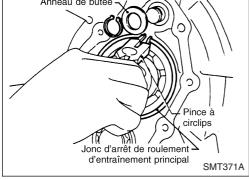


#### Composants du carter (Suite)

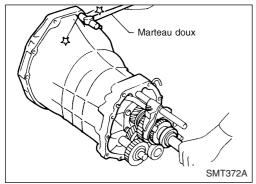
5. Déposer le couvercle et la garniture de devant.



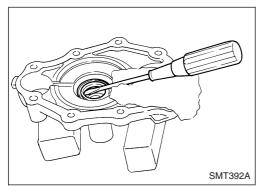
6. Déposer la rondelle de butée et le jonc de roulement de l'entraînement principal.



7. Enlever la boîte de vitesses en la tapotant.

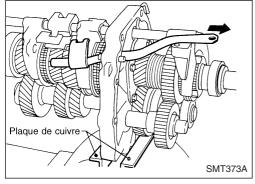


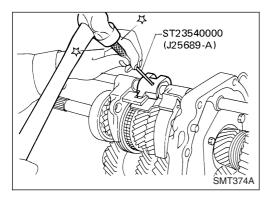
8. Déposer le couvercle avant du joint d'huile.



#### Composants de la commande de vitesse

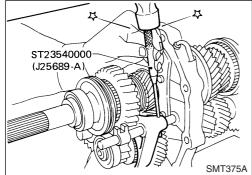
- 1. Monter la plaque d'adaptation sur étau.
- 2. Enlever la bielle à fourche de surmultipliée et de marche arrière.



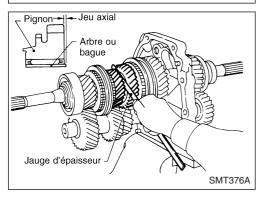


# Composants de la commande de vitesse (Suite)

- Dévisser la goupille de fixation du levier de changement de vitesse.
- 4. Enlever le levier et le verrouillage de changement de vitesse lors que la tige de changement de vitesse est retirée. Puis enlever la fourchette de transmission de 1ère, de 2nde, de 3ème, de 4ème et de marche arrière.



- 5. Dévisser la gouille de retenue de la fourchette de surmultipliée.
- 6. Retirer la bielle à fourche de surmultipliée puis enlever la tige de changement de vitesse de surmultipliée.

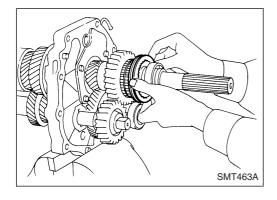


#### Composant de la boîte

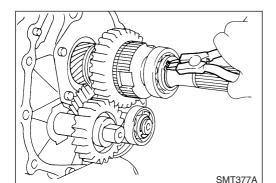
1. Avant de déposer les pignons et les arbres, mesurer le jeu axial.

Pignon	Jeu axial en mm
Pignon d'arbre secondaire de 1ère	0,23 - 0,33
Pignon d'arbre secondaire de 2ème	0,23 - 0,33
Pignon principal de 3ème	0,23 -0,33
Pignon intermédiaire de surmultipliée	0,23 - 0,33
Pignon de marche arrière	0,33 - 0,43

 Si les spécifications ne correspondent pas, démonter et vérifier la surface de contact du pignon avec le moyeu, la rondelle, la bague, le roulement à aiguille et l'arbre.



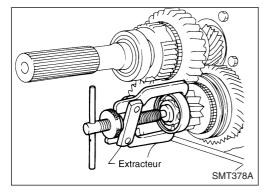
- 2. Déposer les composants latéraux arrière de l'arbre principal et du pignon intermédiaire.
- a. Déposer le manchon d'accouplement de marche arrière.



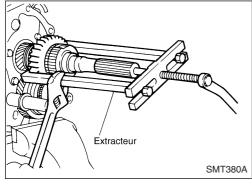
#### Composant de la boîte (Suite)

- b. Déposer le jonc d'arrêt arrière de l'arbre principal et le jonc d'arrêt du pignon intermédiaire.
- c. Enlever de l'arbre principal le logement de bague en C et les bagues en C de l'arbre principal.
   Enlever les bagues en C à l'aide d'un poinçon et d'un mar-

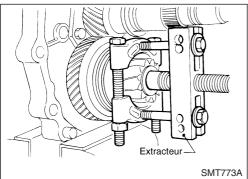
Enlever les bagues en C a l'aide d'un poinçon et d'u teau.



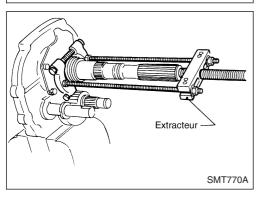
- d. Retirer le roulement et la bague du pignon intermédiaire.
- e. Enlever le pignon intermédiaire de marche arrière et les anneaux de butée.



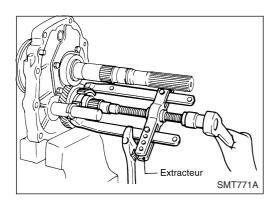
f. Retirer le pignon principal de marche arrière en même temps que le barillet de l'arbre principal et le moyeu de synchroniseur de marche arrière. Puis enlever les roulement à aiguille du pignon de marche arrière.



- g. Retirer le pignon intermédiaire de marche arrière.
- h. Déposer le manchon d'accouplement de surmultipliée en même temps que l'anneau de synchroniseur et que les cales de ressort.



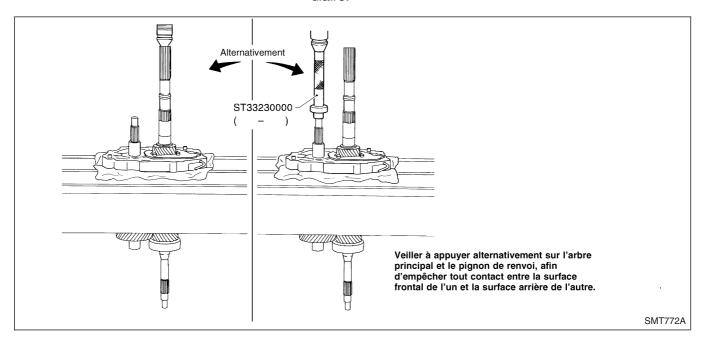
i. Retirer la bague de pignon de marche arrière.

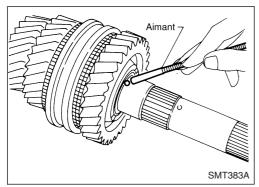


#### Composant de la boîte (Suite)

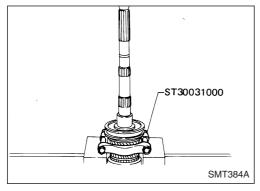
j. Retirer le pignon intermédiaire de surmultipliée en même temps que le cône de marche arrière.

 Extraire alternativement l'arbre principal et le pignon intermédiaire.

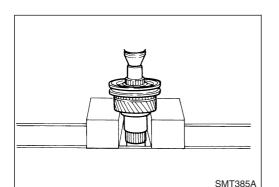




- 4. Enlever les composants situés à l'avant de l'arbre principal.
- a. Enlever la rondelle du pignon de 1ère ainsi que le galet d'acier.
- b. Déposer le pignon principal de 1ère et le roulement à aiguille du pignon de 1ère.

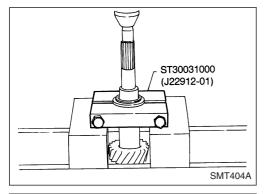


- Extirper le pignon principal de seconde et la bague du pignon de première et l'assemblage du premier et secondsynchroniseur.
- d. Enlever le jonc d'arrêt avant de l'arbre principal.

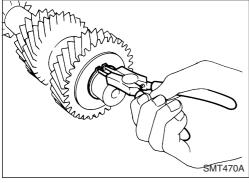


#### Composant de la boîte (Suite)

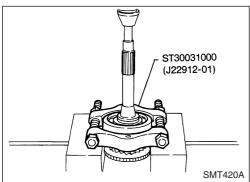
e. Extraire le pignon principal de 3ème en même temps que l'assemblage de synchroniseur de 3ème et de 4ème ainsi que le roulement à aiguille du pignon de 3ème.



- Enlever les composants situés à l'avant du pignon intermédiaire
- a. Déposer le roulement de butée arrière du pignon intermédiaire.



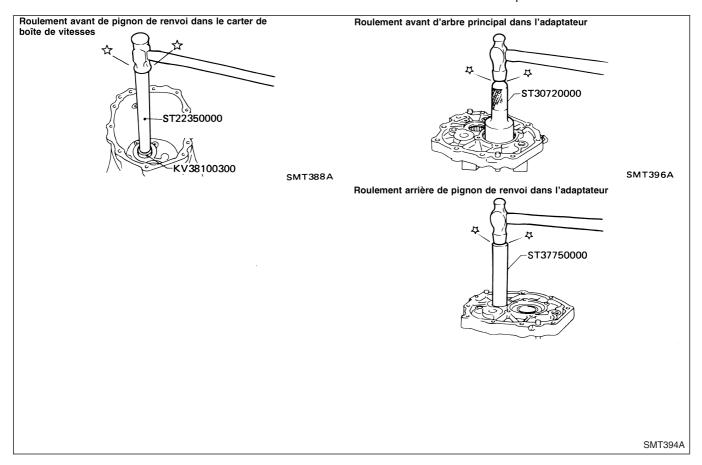
b. Déposer les composants du pignon secondaire.

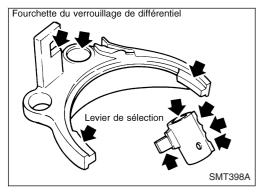


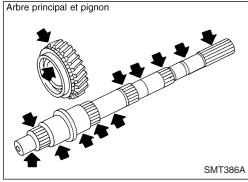
- 6. Déposer le roulement du pignon de commande.
- a. Déposer le jonc d'arrêt et l'entretoise du pignon de commande.
- b. Extraire le roulement principal du pignon de commande.

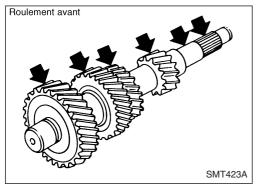
#### Composant de la boîte (Suite)

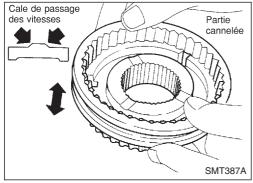
7. Enlever les roulements des composants de boîtier.

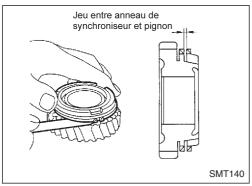












#### Composants de la commande de vitesse

 Contrôler la surface de contact et la surface de glissement pour voir si elles ne sont pas usées ou rayées et si elles ne présentent pas des aspérités ou autres défauts.

# Composant de la boîte PIGNONS ET ARBRES

- S'assurer que les arbres ne sont pas fissurés, usés ou faussés
- Vérifier que les pignons ne soient pas excessivement usés, ébréchés ou craquelés.

#### **SYNCHRONISEURS**

- Vérifier que la partie cannelée des manchons d'accouplement, des moyeux et des pignons, n'est pas usée ou craquelée.
- Vérifier que les anneaux de synchronisation ne soient pas craquelés ou déformés.
- Vérifier que les clavettes de synchroniseur ne soient pas usées ou craquelées.
- S'assurer que les ressorts de cales ne sont pas déformés.

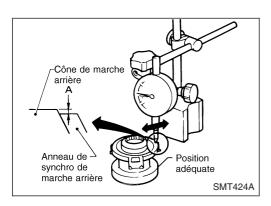
#### Jeu entre l'anneau de synchronisation et le pignon

Unité : mm

	Standard	Limite d'usure
1ère et 2ème	1,05 - 1,3	0,7
Entraînement principal et 3ème	1,05 - 1,3	0,7
Surmultipliée	1,05 - 1,3	0,7

Si le jeu est inférieur à la limite d'usure, remplacer l'anneau de synchronisation.

#### **INSPECTION**



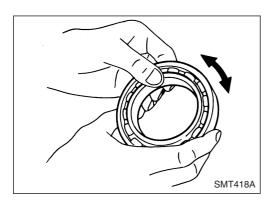
#### Composant de la boîte (Suite)

- Mesurer l'usure de l'anneau de synchronisation de marche arrière.
- a. Mettre les anneaux de synchronisation en place sur le cône de marche arrière.
- b. Lorsque l'anneau de synchronisation est appuyé au maximum contre le cône de marche arrière, en mesurer la dimension "A" à l'aide d'un indicateur à cadran.

Unité : mm

	Standard	Limite d'usure
Dimension "A"	-0,1 à 0,35	0,7

c. Si la dimension "A" est plus grande que la limite d'usure, remplacer l'anneau de synchronisation.

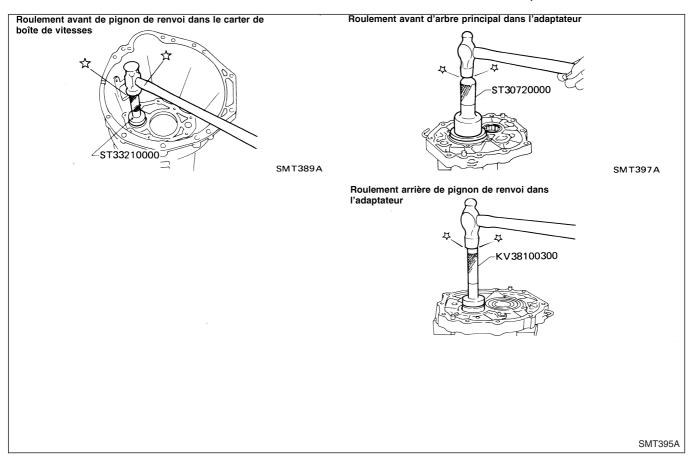


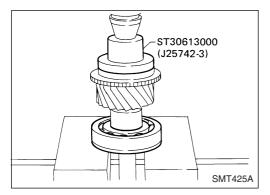
#### **ROULEMENTS**

S'assurer que les roulements tournent librement, sans bruit et qu'ils ne sont pas fissurés, piqués ou usés.

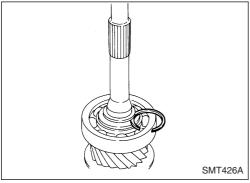
#### Composant de la boîte

1. Poser les roulements dans les composants de boîtier.





- 2. Reposer le roulement du pignon de commande.
- a. Enfoncer le roulement du pignon de commande.
- b. Reposer l'entretoise du pignon de commande.



c. Choisir un jonc d'arrêt de pignon de commande adéquat afin de réduire le jeu de cannelure.

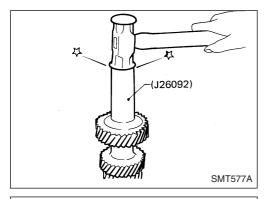
Tolérance de jeu dans la rainure :

0 - 0,1 mm Jonc d'arrêt de pignon de commande

Epaisseur mm	Numéro de pièce
1,89	32204-01G00
1,98	32204-01G01
2,05	32204-01G02
2,12	32204-01G03
2,19	32204-01G04

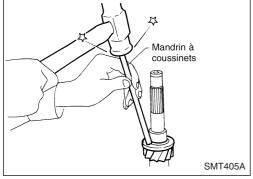
#### Composant de la boîte (Suite)

d. Poser le jonc d'arrêt choisi sur le pignon de commande.

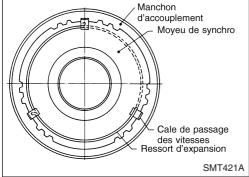


- 3. Poser les composants sur le pignon intermédiaire.
- a. Poser les composants du pignon secondaire.

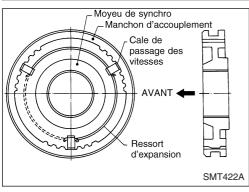
Au moment de poser le jonc d'arrêt du pignon secondaire, le positionner sur le pignon intermédiaire.



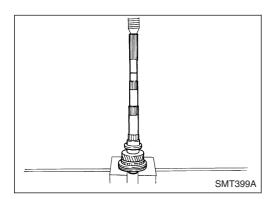
b. Reposer le roulement de butée arrière du pignon intermédiaire.



- 4. Reposer les composants situés à l'avant de l'arbre principal.
- a. Monter le synchroniseur de 1ère et de 2ème.



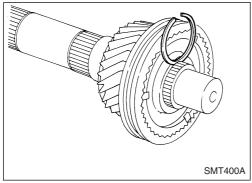
b. Assembler le synchroniseur de 3ème et 4ème.





c. Enfoncer le pignon principal de 3ème en même temps que l'assemblage de synchroniseur de 3ème et de 4ème ainsi que le roulement à aiguilles du pignon de 3ème.

Attention à placer l'assemblage du synchroniseur dans le bon sens.

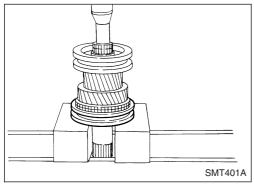


d. Choisir le jonc d'arrêt adéquat afin de réduire le jeu de cannelure.

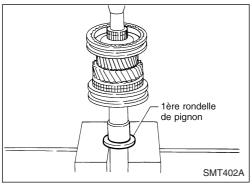
Tolérance de jeu dans la rainure : 0 - 0,1 mm Jonc d'arrêt avant de l'arbre principal

Epaisseur en mm	Numéro de pièce
1,89	32204-01G00
1,98	32204-01G01
2,05	32204-01G02
2,12	32204-01G03
2,19	32204-01G04

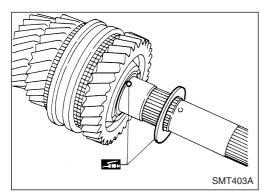
e. Poser le jonc d'arrêt choisi sur l'arbre principal.



f. Enfoncer l'assemblage de synchroniseur de 1ère et de 2ème en même temps que le pignon principal et le roulement à aiguilles du pignon de 2ème.

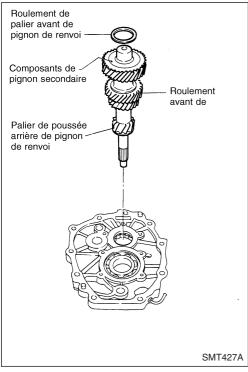


- g. Enfoncer la bague du pignon de 1ère à l'aide de la rondelle de ce même pignon.
- h. Poser le pignon principal de 1ère puis le roulement à aiguilles.

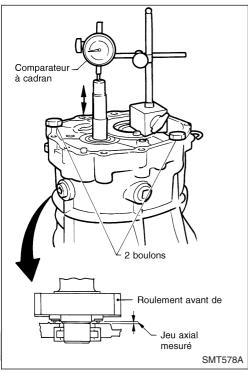


#### Composant de la boîte (Suite)

i. Reposer le galet d'acier et la rondelle du pignon de 1ère. Avant la repose, enduire le galet d'acier et la rondelle du pignon de 1ère de lubrifiant multi-usages.



- Choisir la cale de roulement avant adéquate pour le pignon intermédiaire lors du remplacement de la boîte de transmission, du pignon intermédiaire, du roulement de butée du pignon intermédiaire ou des composants de pignon secondaire.
- a. Reposer le pignon intermédiaire avec les composants de pignon secondaire, le roulement de butée avant et arrière du pignon intermédiaire sur la plaque d'adaptation.
- b. Enlever la cale de roulement avant de la boîte de transmission
- c. Placer la plaque d'adaptation et l'assemblage du pignon intermédiaire dans la boîte de transmission (boîte à l'envers).



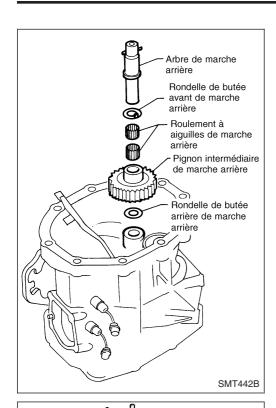
- d. Fixer la plaque d'adaptation à la boîte de transmission à l'aide de 2 boulons.
- e. Placer l'indicateur à cadran à l'extrémité arrière du pignon intermédiaire.
- f. Déplacer le pignon intermédiaire de haut en bas et mesurer la déflexion de l'indicateur à cadran.
- g. Choisir la cale adéquate à l'aide du tableau ci-dessous.

Jeu axial du pignon intermédiaire :

0,10 - 0,25 mm

Tableau de sélection de cale de roulement avant adéquate du pignon intermédiaire.

Déflexion de l'indica- teur à cadran mm	Epaisseur de la ron- delle appropriée mm	Numéro de pièce
0,93 - 1,02	0,88	32216-01G11
1,03 - 1,12	0,96	32216-01G12
1,13 - 1,22	1,04	32216-01G13
1,23 - 1,32	1,12	32216-01G14
1,33 - 1,42	1,28	32216-01G15
1,43 - 1,52	1,36	32216-01G16
1,53 - 1,62	1,44	32216-01G17

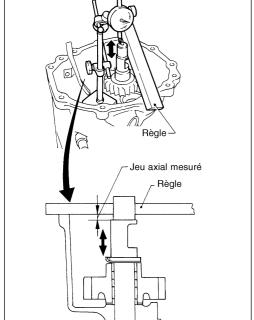




- 6. Choisir la rondelle de butée adéquate pour le pignon de marche arrière lors du remplacement de la boîte de changement de vitesse de surmultipliée, du pignon intermédiaire de marche arrière, de l'axe de pignon de marche arrière ou de la rondelle de butée du pignon de marche arrière.
- a. Poser le pignon intermédiaire de marche arrière, les roulements à aiguille du pignon de marche arrière, les rondelles de butée du pignon de marche arrière et l'arbre de pignon de marche arrière dans la boîte de changement de vitesses de surmultipliée.

Poser soit A soit B lors du remplacement de la rondelle arrière de pignon de marche arrière. Rondelle de butée arrière de pignon de marche arrière.

	Epaisseur mm Numéro de pièce	
Α	1,97	32284-01G10
В	2,07	32284-01G11

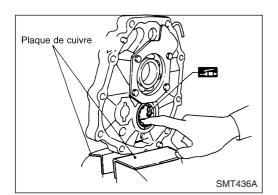


SMT433A

- b. Placer l'indicateur à cadran à l'extrémité avant de l'axe de pignon de marche arrière.
- c. Placer une règle plate sur la surface avant de la boîte de transmission de surmultipliée pour caler l'arbre du pignon de marche arrière.
- d. Déplacer l'arbre du pignon de marche arrière de haut en bas pour mesurer le jeu axial du pignon intermédiaire de marche arrière.

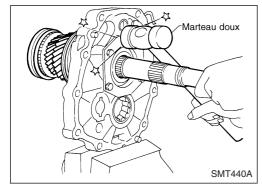
## Jeu axial du pignon intermédiaire de marche arrière : 0,30 - 0,53 mm

e. S'il n'entre pas dans les normes, remplacer la rondelle de butée arrière du pignon de marche arrière par l'autre (A ou B) puis vérifier à nouveau.



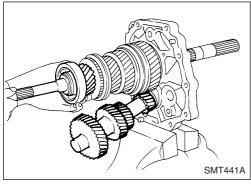
#### Composant de la boîte (Suite)

- 7. Reposer l'arbre principal et le pignon intermédiaire sur la plaque d'adaptation et le pignon de commande sur l'arbre principal.
- Monter la plaque d'adaptation sur étau et enduire le roulement arrière du pignon intermédiaire de lubrifiant multi-usages.

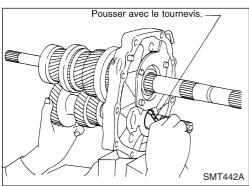


b. Reposer légèrement l'arbre principal sur son roulement arrière.

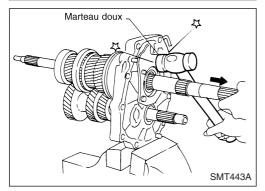
Afin de permettre la repose du pignon intermédiaire, ne pas déposer complètement l'arbre principal.



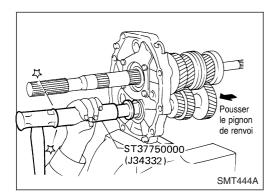
c. Poser le pignon intermédiaire sur son roulement arrière et reposer le pignon de commande, le roulement pilote et l'entretoise sur l'arbre principal.



Lors de la repose du pignon intermédiaire sur le roulement arrière de pignon intermédiaire, le pousser vers le rouleau supérieur du roulement arrière du pignon intermédiaire à l'aide d'un tournevis.

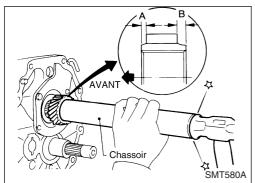


d. Reposer complètement l'arbre principal et le pignon intermédiaire en tapotant sur le côté arrière de la plaque d'adaptation et en tirant l'arbre principal.



#### Composant de la boîte (Suite)

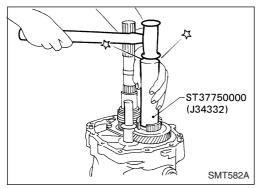
- 8. Reposer le côté arrière des composants sur l'arbre principal et le pignon intermédiaire.
- a. Poser la bague de pignon de surmultipliée en poussant sur l'avant du pignon intermédiaire.



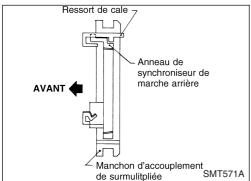
b. Reposer le pignon principal de surmultipliée.

Attention au sens du pignon principal de surmultipliée. (B est plus large que A, comme indiqué ci-contre à gauche.)

- c. Reposer la plaque d'adaptation avec l'assemblage de pignons sur la boîte de transmission.
- d. Reposer le roulement à aiguille du pignon de surmultipliée puis reposer le pignon intermédiaire de surmultipliée et l'axe de pignon de marche arrière.

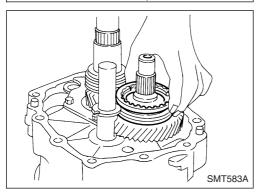


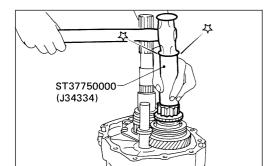
e. Reposer le cône de marche arrière.



f. Reposer les ressorts de cale et l'anneau de synchronisation sur le manchon d'accouplement de surmultipliée. Les reposer ensuite avec l'anneau de synchronisation de surmultipliée sur le pignon de renvoi de surmultipliée.

Attention à poser le manchon d'accouplement de surmultipliée dans le bon sens.

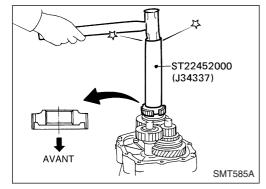




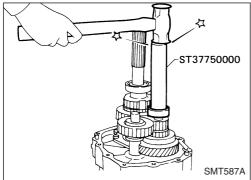
SMT584A

#### Composant de la boîte (Suite)

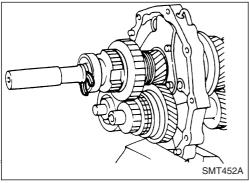
- g. Reposer le pignon intermédiaire de marche arrière.
- h. Reposer le roulement à aiguilles du pignon de marche arrière puis reposer le pignon principal de marche arrière, le pignon intermédiaire de marche arrière et les rondelles de butée du pignon de marche arrière.



i. Reposer le moyeu de marche arrière. **Attention au sens de montage.** 



- j. Reposer le roulement d'extrémité du pignon intermédiaire.
- k. Séparer la plaque d'adaptation de la boîte de transmission et monter à nouveau la plaque d'adaptation sur étau.



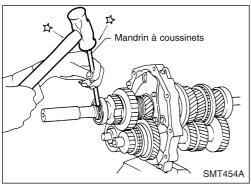
I. Choisir la bague en C adéquate pour l'arbre principal afin de réduire le jeu dans la cannelure.

Tolérance de jeu dans la rainure : 0 - 0,1 mm

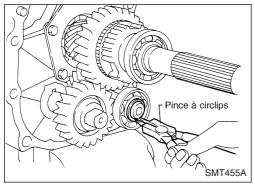
#### Demi-jonc d'arbre secondaire

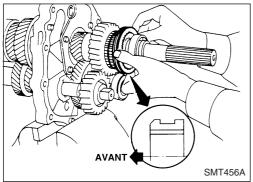
Epaisseur mm	Numéro de pièce	Epaisseur en mm	Numéro de pièce
2,63	32348-01G15	3,19	32348-01G07
2,70	32348-01G00	3,26	32348-01G08
2,77	32348-01G01	3,33	32348-01G09
2,84	32348-01G02	3,40	32348-01G10
2,91	32348-01G03	3,47	32348-01G11
2,98	32348-01G04	3,54	32348-01G12
3,05	32348-01G05	3,61	32348-01G13
3,12	32348-01G06	3,68	32348-01G14

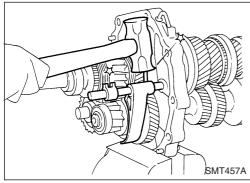
m. Poser la bague en C choisie, le support de bague en C et le jonc d'arrêt arrière de l'arbre principal.

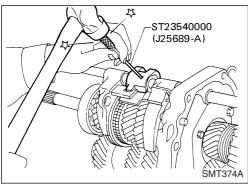


# SMT453A









#### Composant de la boîte (Suite)

n. Poser l'entretoise puis choisir le jonc adéquat d'arrêt arrière du pignon intermédiaire afin de réduire le jeu dans la cannelure.

Tolérance de jeu dans la rainure : 0 - 0,1 mm

Jonc d'arrêt arrière du pignon intermédiaire

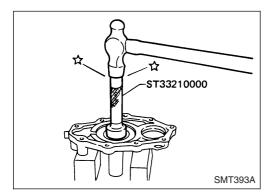
Epaisseur en mm	Numéro de pièce
1,26	32236-01G08
1,32	32236-01G00
1,38	32236-01G01
1,44	32236-01G02
1,50	32236-01G03
1,56	32236-01G04
1,62	32236-01G05
1,68	32236-01G06
1,74	32236-01G07

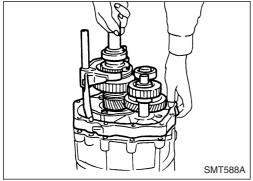
- o. Poser le jonc d'arrêt arrière du pignon intermédiaire.
- p. Poser le manchon d'accouplement de marche arrière. **Attention au sens de montage.**
- q. mesurer le jeu de chaque extrémité de pignon en guise de vérification finale. se reporter à "DEMONTAGE", MT-14.

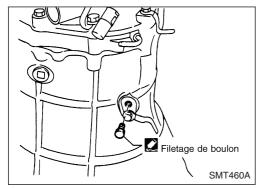
#### Composants de la commnade de vitesse

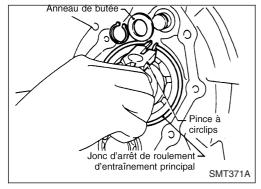
- 1. Reposer la fourchette de surmultipliée et la fourchette de passage de surmultipliée. Puis reposer la goupille de retenue dans la fourchette de passage de surmultipliée.
- 2. Reposer la fourchette de passage en 1ère, 2ème, 3ème, 4ème et marche arrière sur le manchon d'accouplement.
- 3. Reposer la tige de changement de vitesses dans les orifices des fourchette de transmission, le levier de changement de vitesses et le verrouillage, puis reposer la goupille de retenue dans le levier de changement de vitesses.

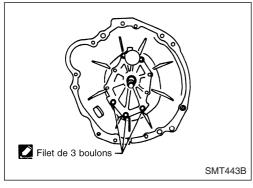
Vérifier que le levier de changement de vitesses se déplace sans à-coups.











#### Composants du carter

1. Poser le couvercle avant du joint d'huile.

#### Enduire la lèvre du joint de lubrifiant multi-usages.

2. Reposer la cale du roulement avant du pignon intermédiaire sur la boîte de transmission.

#### Appliquer de la graisse à usages multiples.

- 3. Appliquer de l'enduit d'étanchéité sur la surface de contact de la boîte de transmission.
- 4. Reposer l'assemblage de pignons sur la boîte de transmission.
- 5. Poser le ressort et la bille de verrouillage dans la butée de verrouillage.

Enduire la bille de verrouillage de lubrifiant multi-usages.

6. Reposer l'assemblage de la butée de verrouillage puis fixer la cheville de la bille de verrouillage.

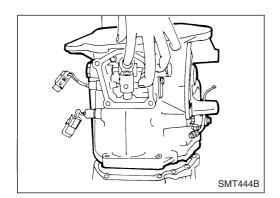
Appliquer de l'enduit d'étanchéité sur toute la cheville de la bille de verrouillage.

7. Reposer la rondelle de butée et le jonc de roulement de l'entraînement principal.

8. Reposer le couvercle et la garniture de devant.

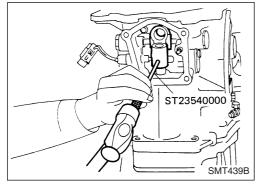
# Appliquer de l'enduit d'étanchéité sur les 3 boulons comme indiqué ci-contre.

9. Appliquer de l'enduit d'étanchéité à la surface de contact de la plaque d'adaptation.

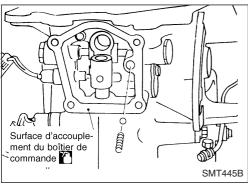


#### Composants du carter (Suite)

10. Reposer la boîte de pignons de surmultipliée en même temps que le levier de changement de vitesses.

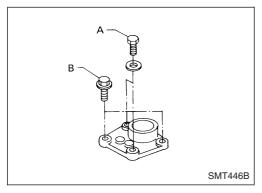


11. Poser la goupille de retenue dans le levier de changement de vitesses.



12. Poser le ressort de retour et la bille de verrouillage puis reposer le carter de la commande.

Appliquer de l'enduit d'étanchéité sur la surface de contact de la boîte de pignons de surmultipliée.



13. Fixer les boulons du carter de la commande.

Taille de la tête des boulons : Boulons A 12 mm Boulons B 13 mm

#### CARACTERISTIQUES ET VALEURS DE REGLAGE (SDS)

#### Caractéristiques générales

Moteur	TD27Ti et ZD30DDTi	
Modèle de transmission	FS5R30A	
N° des rapports	5	
Mode de passage de vitesse	1 3 5 N 2 4 R	
Type de synchronisation	Avertisseur	
Rapport des vitesses		
1er	3,580	
2ème	2,077	
3ème	1,360	
4ème	1,000	
Surmultipliée	0,811	
Marche arrière	3,631	
n°de dents		
Arbre secondaire		
COURROIES		
1er	32	
2ème	30	
3ème	29	
4ème	22	
Surmultipliée	24	
Marche arrière	30	
Arbre intermédiaire		
COURROIES		
1er	13	
2ème	21	
3ème	31	
4ème	32	
Surmultipliée	43	
Marche arrière	12	
Pignon intermédiaire de marche arrière	22	
Volume d'huile	3,6	

#### **CARACTERISTIQUES ET VALEURS DE REGLAGE (SDS)**

#### Vérification et réglage

#### **JEU AXIAL DES PIGNONS**

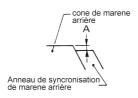
Pignon	Jeu axial en mm	
Pignon d'arbre secondaire de 1ère	0,23 - 0,33	
Pignon d'arbre secondaire de 2ème	0,23 - 0,33	
Pignon principal de 3ème	0,23 - 0,33	
Pignon intermédiaire de surmultipliée	0,23 -0,33	
Pignon de marche arrière	0,33 - 0,43	
Pignon de renvoi	0,10 - 0,25	
Pignon intermédiaire de marche arrière	0,30 - 0,53	

#### JEU ENTRE L'ANNEAU DE SYNCHRONISATION ET LE PIGNON

Unité : mm

		OTHEO : 111111
	Standard	Limite d'usure
1ère et 2ème	1,05 - 1,3	0,7
3ème et entraînement principal	1,05 -1,3	0,7
Surmultipliée	1,05 - 1,3	0,7

#### DISTANCE ENTRE LA SURFACE ARRIERE DU CONE DE MARCHE ARRIERE ET L'ANNEAU DE SYNCHRONISATION



Unité : mm

	Standard	Limite d'usure
Dimension "A"	-0,1à 0,36	0,7

# JONC D'ARRET DISPONIBLE Jonc d'arrêt de pignon de commande

Jeu admissible	0 - 0,1 mm	
Epaisseur en mm	Numéro de pièce	
1,89	32204-01G00	
1,98	32204-01G01	
2,05	32204-01G02	
2,12	32204-01G03	
2,19	32204-01G04	

#### Jonc d'arrêt avant de l'arbre principal

Jeu admissible	0 - 0,1 mm	
Epaisseur en mm	Numéro de pièce	
1,89	32204-01G00	
1,98	32204-01G01	
2,05	32204-01G02	
2,12	32204-01G03	
2,19	32204-01G04	

# Jonc d'arrêt arrière du pignon intermédiaire

Jeu admissible	0 - 0,1 mm	
Epaisseur en mm	Numéro de pièce	
1,26	32236-01G08	
1,32	32236-01G00	
1,38	32236-01G01	
1,44	32236-01G02	
1,50	32236-01G03	
1,56	32236-01G04	
1,62	32236-01G05	
1,68	32236-01G06	
1,74	32236-01G07	

# BAGUE EN C DISPONIBLE Demi-jonc d'arbre secondaire

Jeu admissible		0 - 0,1 mm	
Epaisseur en mm	Numéro de pièce	Epaisseur en mm	Numéro de pièce
2,63	32348-01G15	3,19	32348-01G07
2,70	32348-01G00	3,26	32348-01G08
2,77	32348-01G01	3,33	32348-01G09
2,84	32348-01G02	3,40	32348-01G10
2,91	32348-01G03	3,47	32348-01G11
2,98	32348-01G04	3,54	32348-01G12
3,05	32348-01G05	3,61	32348-01G13
3,12	32348-01G06	3,68	32348-01G14

#### CARACTERISTIQUES ET VALEURS DE REGLAGE (SDS)

#### Vérification et réglage (Suite)

#### **CALE ET RONDELLE DISPONIBLES**

Tableau de sélection de cale de roulement avant adéquate du pignon intermédiaire.

Déflexion de l'indica- teur à cadran mm	Epaisseur de la ron- delle appropriée mm	Numéro de pièce
0,93 - 1,02	0,88	32218-01G11
1,03 - 1,12	0,96	32218-01G12
1,13 - 1,22	1,04	32218-01G13
1,23 - 1,32	1,12	32218-01G14
1,33 - 1,42	1,28	32218-01G15
1,3 - 1,2	1,36	32218-01G16
1,3 - 1,62	1,44	32218-01G17

# Rondelle de butée arrière de pignon de marche arrière

Epaisseur en mm	Numéro de pièce
1,97	32284-01G10
2,07	32284-01G11